123 — 74 69

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEM DU C

Province Ontario — District No. 123 Rainy River — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 42 — {in / dans} Emo Township Limits

Page 9 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Chas H Thomson, Enumerator / Recenseur — June 12th 1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation (Give city or parish, ward, town or village. In large cities and towns give the number of the house and street. In rural districts give the township, village or other municipality.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Colour or race. (Write Chinese, Japanese, Hindu or native Australian.)	Months of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if not a native.	Year of naturalization, if naturalized.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State whether earned by employee, an "out-worker," "home-worker," "sweated," "learning trade," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of work per day.	Rate of wages per hour.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Date of entering Canada, if not in 1910.	INSURANCE HELD AT DATE. Kind.	Amount.	Name of company.	Cost of insurance during 12 months.	EDUCATION AND LANGUAGE. IF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can speak English.	Can you read and write your own language?	Blind.	Deaf and dumb.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.	Epileptic.	Inmate of a charitable institution.	Tuberculous.	Crippled.	Deformed.	Other infirmity.	Average.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Habitation	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Indiquer ou paroisse, ville ou village. Dans ou municipalité ou paroisse, indiquer le canton, township, village ou autre subdivision municipale. Si inclus, indiquer aussi le numéro et nom, ou désignation de la maison; si dans une cité, ville ou village, le numéro de la maison et le nom ou désignation de la rue.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Couleur ou race. (Indiquer Chinois, Japonais, Hindou ou Australien de race pure.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, indiquer aussi la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne comme travailleur à domicile, "marchandage," etc.	Semaines de travail dans l'emploi principal.	Semaines de travail dans un autre emploi que l'emploi principal.	Nombre de jours à 9 heures ou moins que constitue une journée de travail.	Taux de salaire par heure.	Gains totaux pendant la période de travail dans l'emploi principal.	Gains totaux pendant la période de travail dans un autre emploi que l'emploi principal.	Date de l'arrivée au Canada, si ce n'est pas en 1910.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE. Genre.	Montant.	Nom de la compagnie.	Coût de l'assurance durant 12 mois.	INSTRUCTION ET LANGUE DE PERSONNES DE CINQ ANS ET PLUS. Mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Parle anglais.	Peut lire et écrire sa propre langue.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.	Épileptique.	Interné dans un établissement de charité.	Tuberculeux.	Infirme.	Difforme.	Autre infirmité.	Average.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

| | | |